

The newspapers of **New Mexico** make public notices from their printed pages available electronically in a single database for the benefit of the public. This enhances the legislative intent of public notice - keeping a free and independent public informed about activities of their government and business activities that may affect them. Importantly, Public Notices now are in one place on the web (www.PublicNoticeAds.com), not scattered among thousands of government web pages.

County: Sierra

Printed In: Herald (Truth or Consequences)

Printed On: 2018/08/15

NOTICE OF
PUBLIC HEARING
NEW MEXICO
ENVIRONMENT
DEPARTMENT

The New Mexico Environment Department (NMED) will hold a public hearing beginning at 9:00 a.m. on September 24, 2018, and proceed through September 28, 2018 as necessary, at the Ralph Edwards Auditorium in Truth or Consequences, New Mexico. In the event the hearing is not completed by September 28, the hearing will continue beginning October 9, 2018 and proceed through October 12, 2018 as necessary. The hearing will consider a proposed groundwater discharge permit (Discharge Permit or DP-1840) prepared by NMED in response to a permit application submitted by New Mexico Copper Corporation (NMCC or Applicant) for discharges from the proposed Copper Flat Mine (Facility). The Hearing Officer will provide opportunities for general oral statements or non-technical testimony from members of the public throughout the hearing at breaks in the presentation of technical testimony, and in a public comment session beginning at 5:00 p.m. on September 25, 2018 and continuing as long as there is comment to be given. A Spanish-language interpreter will be available at the hearing.

Name of the Applicant: New Mexico Copper Corporation

Location of the Discharge:

The facility is located at 85 Copper Rock Road approximately 5 miles NE of Hillsboro, in Sections 30 and 31, T15S, R06W, Sections 25, 26, 35,

and 36, T15S, R07W, and Section 6, T16S, R06W, Sierra County. Activities Which Produce the Discharge: NMCC is proposing to construct and operate an open pit copper mine and associated mineral processing facilities. Regulated mine units will include an open pit, waste rock stockpiles, ore stockpiles, mineral processing units including a mill and concentrator, process water impoundments, and a synthetically lined tailing impoundment. Quality, Quantity, and Flow Characteristics of the Discharge: The Applicant proposes to discharge a maximum of 25,264,000 gallons per day (gpd) of mill tailings, process water, impacted stormwater, and domestic wastewater to a synthetically lined tailing impoundment. In addition, discharge of impacted stormwater, process water, and leachate generated from waste rock stockpiles, mine units including a concentrator and associated mineral processing facilities, impoundments, sumps, tanks, and pipelines, and other areas within the permit area would be authorized pursuant to DP-1840.

The Copper Flat Open Pit walls, the waste rock stockpiles, the Tailings Storage Facility and other impacted areas at the mine facility may contain sulfide minerals which, when oxidized, generate acidic solutions. These acidic solutions react with in situ minerals to produce acid rock drainage (ARD) that typically contains total dissolved solids (TDS), sulfate and certain metals in concentrations that exceed the water quality standards of Section 20.6.2.3103 NMAC. Process water and impacted stormwater discharges from the Copper Flat Mine, including ARD, are typically outside the acceptable range for pH and contain TDS, sulfate and certain metals in concentrations that exceed the water quality standards of Section

20.6.2.3103 NMAC.

Depth to Groundwater:

Ground water beneath the proposed Copper Flat Mine is at a depth of approximately 7 to 156 feet with a pre-discharge TDS concentration of approximately 317 to 868 milligrams per liter.

Hearing Procedures: The hearing will be conducted pursuant to the NMED Permit Procedures regulations, 20.1.4 NMAC, and the NMED Ground and Surface Water Protection regulations, 20.6.2.3110 NMAC. Any member of the public may attend the hearing and present relevant non-technical testimony, orally or in writing, and examine witnesses testifying at the hearing. To be a party or to present technical testimony, a person must follow the procedures below:

Entry of Appearance Required to be a Party: Any person who wishes to be a party shall file with the Hearing Clerk, and serve upon all other parties of record, including NMED and the Applicants, an Entry of Appearance on or before August 24, 2018. **Statement of Intent to Present Technical Testimony Required:** Any person who wishes to present technical evidence, data, or testimony at the hearing shall file with the Hearing Clerk and serve on the Applicants, NMED, and all other parties of record a Statement of Intent to Present Technical Testimony on or before August 24, 2018, pursuant to 20.6.2.3110.C NMAC. A timely filed Statement of Intent shall be considered an Entry of Appearance. The Statement of Intent must comply with the requirements in 20.1.4.300 NMAC and 20.6.2.3110.C NMAC and shall include: (1) the name of the person filing the statement; (2) a statement as to whether the person supports or opposes the proposed permit; (3) the name, address, affiliation, work background, and educational background of each witness; (4) the estimated

length of direct testimony of each witness; (5) a list of exhibits to be offered into evidence at the hearing with a copy of each exhibit that is not already part of the Record Proper; (6) a list of all technical materials, including information where the material can be obtained, relied upon by each witness in making a technical statement of fact or opinion and an explanation of the basis for such an opinion; and (7) the full written direct testimony of each witness including any opinions to be offered by such witness and an explanation of the basis for that opinion.

Failure to file a timely Entry of Appearance or Statement of Intent to Present Technical Testimony shall preclude a person from being a party to the proceeding and from presenting technical testimony, but shall not preclude a person from presenting a general written or oral statement or non-technical testimony in the proceeding.

Final Determination on Permit by NMED: The Secretary of NMED will make a final determination approving, conditionally approving, or disapproving DP-1840 based on the administrative record for the permit application, public comment, and the public hearing.

Documents Filed with Hearing Clerk: All documents that need to be filed with the Hearing Clerk shall be submitted to: John Baca, Hearing Clerk, NMED, P.O. Box 5469, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico 87502, (505) 827-2430.

Documents Served on NMED: All documents that need to be served on NMED shall be sent to: Andrew Knight, NMED Office of General Counsel, 1190 South St. Francis Drive, P.O. Box 5469, Santa Fe, New Mexico, 87502-5469, or andrew.knight@state.nm.us.

Further Information and NMED Contact: For further in-

formation on DP-1840 and the public hearing, or to be placed on the facility-specific mailing list, please contact Brad Reid, NMED Ground Water Quality Bureau (GWQB), 1190 St. Francis Drive, P.O. Box 5469, Santa Fe, New Mexico 87502-5469, at (505) 827-2963, or at brad.reid@state.nm.us. The administrative record and the proposed permit can be viewed at the GWQB, and on the NMED website at <https://www.env.nm.gov/gwqb/mecs/>. If any person requires assistance, an interpreter, or auxiliary aid to participate in this process, please contact John Baca at (505) 827-2430, or submit a written request to Mr. Baca, at least ten (10) calendar days prior to the hearing at NMED, P.O. Box 5469, Santa Fe, New Mexico 87502-5469, or john.baca2@state.nm.us. NMED does not discriminate on the basis of race, color, national origin, disability, age or sex in the administration of its programs or activities, as required by applicable laws and regulations. NMED is responsible for coordination of compliance efforts and receipt of inquiries concerning non-discrimination requirements implemented by 40 C.F.R. Part 7, including Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973; the Age Discrimination Act of 1975, Title IX of the Education Amendments of 1972, and Section 13 of the Federal Water Pollution Control Act Amendments of 1972. If you have any questions about this notice or any of NMED's non-discrimination programs, policies or procedures, you may contact: Kristine Pintado, Non-Discrimination Coordinator, NMED, 1190 St. Francis Dr., Suite N4050, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502, (505) 827-2855, nd.coordinator@state.nm.us. If you believe that you have been discriminated against with respect to a NMED program or

activity, you may contact the Non-Discrimination Coordinator identified above.

Transcripts of Hearing. Pursuant to 20.6.2.3110.J NMAC, NMED will make an audio recording of the hearing. If any person requests a written transcript or certified copy of the audio recording, the requestor shall pay the cost of the transcription or audio copying.

Pub: The Herald

Req: NMED/GWQB

August 15, 2018

This legal is posted at

www.publicnoticeads.com

Public Notice ID:

The newspapers of **New Mexico** make public notices from their printed pages available electronically in a single database for the benefit of the public. This enhances the legislative intent of public notice - keeping a free and independent public informed about activities of their government and business activities that may affect them. Importantly, Public Notices now are in one place on the web (www.PublicNoticeAds.com), not scattered among thousands of government web pages.

County: Sierra

Printed In: Herald (Truth or Consequences)

Printed On: 2018/08/15

AVISO DE AUDIENCIA
PUBLICA DEPARTAMENTO
DE MEDIO AMBIENTE
DE NUEVO MEXICO

El Departamento de Medio Ambiente de Nuevo Mexico (NMED, por sus siglas en ingles) celebrara una audiencia publica a partir de las 9:00 a.m. del 24 de septiembre de 2018 y continuara hasta el 28 de septiembre de 2018 segun sea necesario, en el auditorio Ralph Edwards en Truth or Consequences, Nuevo Mexico. En caso de que la audiencia no se haya completado para el 28 de septiembre, la audiencia continuara a partir del 9 de octubre de 2018 y continuara hasta el 12 de octubre de 2018, segun sea necesario. La audiencia considerara un permiso propuesto de descarga en aguas subterranas (Permiso de Descarga o DP-1840) preparado por NMED en respuesta a una solicitud de permiso presentada por New Mexico Copper Corporation (NMCC o Solicitante) para las descargas de la propuesta Copper Flat Mine (Instalacion). El Funcionario de Audiencias brindara oportunidades para declaraciones orales generales o testimonios de caracter no tecnicos de miembros del publico durante la audiencia durante los descansos en la presentacion de testimonios de caracter tecnico, y en una sesion de comentarios publicos que comenzara a las 5:00 p.m. el 25 de septiembre de 2018 y continuara mientras haya comentarios. Un interprete de espanol estara disponible durante la audiencia.

Nombre del solicitante: New Mexico Copper Corporation

Ubicacion de la descarga: la instalacion esta ubicada en 85 Copper Rock Road aproximadamente a 5 millas al NE de Hillsboro, en las Secciones 30 y 31, T15S, R06W, Secciones 25, 26, 35 y 36, T15S, R07W y Seccion 6, T16S, R06W, condado de Sierra.

Actividades que produce la descarga: NMCC propone construir y operar una mina de cobre a cielo abierto e instalaciones asociadas para el procesamiento de minerales. Las unidades mineras reguladas incluiran una fosa a cielo abierto, pilas de desechos rocosos, pilas de minerales, unidades para el procesamiento de minerales que incluyen un molino y un concentrador, embalses de agua para el procesamiento y un embalse de colas con revestimiento sintético.

Calidad, cantidad y características de flujo de la descarga: el solicitante propone descargar un máximo de 25.264.000 galones por día (gpd) de escombreras, aguas de procesamiento, aguas pluviales impactadas y aguas residuales domésticas a un embalse de colas revestido sintéticamente. Además, se autorizaría la descarga de aguas pluviales impactadas, aguas de procesamiento y lixiviados generados a partir de pilas de rocas de desecho, unidades mineras incluyendo un concentrador y las instalaciones asociadas de procesamiento de minerales, embalses, sumideros, tanques y tuberías, y otras áreas dentro del área de permiso serían autorizadas de conformidad con DP-1840.

Las paredes del Copper Flat Open Pit, las pilas de rocas de desecho, la Tailings Storage Facility y otras áreas impactadas en la instalación de la mina pueden contener minerales de sulfuro que, cuando se oxidan, generan soluciones ácidas. Estas soluciones ácidas reaccionan con minerales in situ y producen drenaje ácido de roca

(ARD) que típicamente contiene sólidos disueltos totales (TDS), sulfato y ciertos metales en concentraciones que exceden los estándares de calidad del agua de la Sección 20.6.2.3103 NMAC. Las aguas del procesamiento y las descargas de aguas pluviales impactadas de Copper Flat Mine, incluida el ARD, normalmente están fuera del rango aceptable de pH y contienen TDS, sulfato y ciertos metales en concentraciones que exceden los estándares de calidad del agua de la Sección 20.6.2.3103 NMAC.

Profundidad al agua subterránea: El agua subterránea debajo de la propuesta Copper Flat Mine se encuentra a una profundidad de 7 a 156 pies aproximadamente con una concentración aproximada de TDS antes de la descarga de 317 a 868 miligramos por litro.

Procedimientos de audiencia: La audiencia se llevará a cabo en conformidad con los Reglamentos de Procedimientos de Permisos de NMED, 20.1.4 NMAC y las Normas de Protección de Aguas Subterráneas y Aguas Superficiales de NMED, 20.6.2.3110 NMAC. Cualquier miembro del público puede asistir a la audiencia y presentar testimonios pertinentes de carácter no técnico, en forma oral o por escrito, y examinar a los testigos que declaren en la audiencia. Para ser parte interesada o para presentar testimonio de carácter técnico, una persona debe seguir los procedimientos descritos a continuación:

Registro de Comparecencia requerido para ser parte interesada: Toda persona que desee ser parte interesada deberá presentar ante el Funcionario de Audiencia y notificar a todas las demás partes registradas, incluyendo NMED y los Solicitantes, un Registro de Comparecencia (Entry of Appearance) a más tardar el 24 de agosto de 2018.

Declaración requerida de in-

tencion de presentar testimonio de caracter tecnico:

Toda persona que desee presentar evidencias de caracter tecnico, datos o testimonio en la audiencia debera presentar, ante el Funcionario de Audiencia y notificar a los Solicitantes, NMED y todas las demas partes registradas, una Declaracion de Intencion de Presentar Testimonio Tecnico a mas tardar el 24 de agosto de 2018, de conformidad con 20.6.2.3110.C NMAC. Una Declaracion de Intencion presentada a tiempo se considerara un Registro de Comparecencia. La Declaracion de Intencion debe cumplir con los requisitos en 20.1.4.300 NMAC y 20.6.2.3110.C NMAC y debera incluir: (1) nombre de la persona que presenta la declaracion; (2) declaracion sobre si la persona apoya o se opone al permiso propuesto; (3) nombre, direccion, afiliacion, historial academico y laboral de cada testigo; (4) duracion estimada del testimonio directo de cada testigo; (5) una lista de documentos y/u objetos de prueba que se ofreceran como evidencia en la audiencia con una copia de cada documento y/u objeto que aun no forme parte del Registro Administrativo; (6) una lista de todos los materiales tecnicos, incluida la informacion sobre donde puede obtenerse el material en el que se baso cada testigo al hacer una declaracion tecnica de hechos u opinion y una explicacion de la base para dicha opinion; y (7) el testimonio directo completo por escrito de cada testigo, incluido cualquier opinion que ofrecera dicho testigo y una explicacion de la base para esa opinion.

La falta de la presentacion a tiempo de un Registro de Comparecencia o una Declaracion de Intencion de Presentar un Testimonio Tecnico impedira que la persona sea parte interesada en el procedimiento y de que presente un testimonio de caracter tec-

nico, pero no impedira que esa persona presente una declaracion de caracter general por escrito o en forma oral, o un testimonio que no sea de caracter tecnico en el procedimiento.

Determinacion final sobre el permiso por parte de NMED: El Secretario de NMED hara una determinacion final aprobando, aprobando condicionalmente o desaprobando el DP-1840 en base al registro administrativo de la solicitud del permiso, el comentario publico y la audiencia publica.

Documentos presentados ante el Funcionario de Audiencia: Todos los documentos que necesitan ser archivados con el Funcionario de Audiencia deberan ser enviados a: John Baca, Hearing Clerk, NMED, P.O. Box 5469, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico 87502, telefono (505) 827-2430.

Documentos entregados a NMED: Todos los documentos que necesitan ser entregados a NMED deberan ser enviados a: Andrew Knight, NMED Office of General Counsel, 1190 South St. Francis Drive, P.O. Box 5469, Santa Fe, New Mexico, 87502-5469, o andrew.knight@state.nm.us.

Informacion adicional y contacto de NMED: para obtener mas informacion sobre DP-1840 y la audiencia publica, o para ser incluido/a en la lista de correo especifica de la instalacion, comuniquese con Brad Reid, NMED Ground Water Quality Bureau (GWQB), 1190 St. Francis Drive, P.O. Box 5469, Santa Fe, New Mexico 87502-5469, llamando al (505) 827-2963, o por correo electronico en brad.reid@state.nm.us. El registro administrativo y el permiso propuesto se pueden ver en la GWQB y en el sitio web de NMED en <https://www.env.nm.gov/gwqb/mecs/>.

Si alguna persona necesita ayuda, un interprete o ayuda auxiliar para participar en este

proceso, comuníquese con John Baca llamando al (505) 827-2430, o envíe una solicitud por escrito al Sr. Baca, con una antelación mínima de diez (10) días de calendario antes de la audiencia, en NMED, P.O. Box 5469, Santa Fe, New Mexico 87502-5469, o

john.baca2@state.nm.us.

El Departamento de Medio Ambiente de Nuevo Mexico no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, discapacidad, edad o sexo en la administración de sus programas o actividades, según lo exigido por las leyes y los reglamentos correspondientes. NMED es responsable de la coordinación de los esfuerzos de cumplimiento y la recepción de consultas relativas a los requisitos de no discriminación implementados por 40 C.F.R. Partes 5 y 7, incluido el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmendada; Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973; la Ley de Discriminación por Edad de 1975, Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972 y la Sección 13 de las Enmiendas a la Ley Federal de Control de Contaminación del Agua de 1972. Si usted tiene preguntas sobre este aviso o sobre cualquier programa, política o procedimiento de no discriminación de NMED, usted puede comunicarse con la Coordinadora de No Discriminación: Kristine Pintado, Non-Discrimination Coordinator, New Mexico Environment Department, 1190 St. Francis Dr., Suite N4050, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502, (505) 827-2855, nd.coordinator@state.nm.us.

Si usted piensa que ha sido discriminado/a con respecto a un programa o actividad de NMED, usted puede comunicarse con la Coordinadora de No Discriminación antes indicada. Transcripciones de la audiencia. De conformidad con 20.6.2.3110.J NMAC, NMED hará una grabación de audio de la audiencia. Si algu-

na persona solicita una transcripcion escrita o una copia certificada del audio grabado, dicha persona debera pagar el costo de la transcripcion o la copia del audio.

Pub: The Herald

Req: NMED/GWQB

August 15, 2018

This legal is posted at

www.publicnoticeads.com

Public Notice ID: